

Официален вестник

L 139

на Европейския съюз

Издание
на български език

Законодателство

Година 50
31 май 2007 г.

Съдържание

I *Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително*

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент (ЕО) № 584/2007 на Комисията от 30 май 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 1

Регламент (ЕО) № 585/2007 на Комисията от 30 май 2007 година за изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕО) № 1002/2006 за пазарната 2006/2007 година 3

★ Регламент (ЕО) № 586/2007 на Комисията от 30 май 2007 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1445/95 относно определяне на правилата за прилагане на режима на вносни и износни лицензии в сектора на говеждото и телешкото месо 5

★ Регламент (ЕО) № 587/2007 на Комисията от 30 май 2007 година относно определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на отпускането на помощи за частно складиране на определени сирена за период на складиране 2007/2008 г. 10

★ Регламент (ЕО) № 588/2007 на Комисията от 30 май 2007 година за изменение на Регламент (ЕО) № 2659/94 относно подробни правила за предоставяне на помощ за частно складиране за сирената Grana padano, Parmigiano-Reggiano и Provolone 16

★ Регламент (ЕО) № 589/2007 на Комисията от 30 май 2007 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1555/96 по отношение на началния обем на допълнителни мита за домати, кайсии, лимони, сливи, праскови, включително нектарини, круши и трапезно грозде 17

Регламент (ЕО) № 590/2007 на Комисията от 30 май 2007 година относно издаването на лицензии за износ по система Б в сектора на плодовете и зеленчуците (домати) 19

Регламент (ЕО) № 591/2007 на Комисията от 30 май 2007 година относно определяне на представителни цени в секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин и за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95 20

ДИРЕКТИВИ

- ★ Директива на Комисията 2007/29/ЕО от 30 май 2007 година за изменение на Директива 96/8/ЕО относно етиктирането, рекламата и представянето на храни, предназначени за използване при нискокалорични хранителни режими за намаляване на телесното тегло ⁽¹⁾ 22

II Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително

РЕШЕНИЯ

Комисия

2007/365/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 25 май 2007 година относно спешни мерки с цел предотвратяване на въвеждането и разпространението в Общността на *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) (нотифицирано под номер C(2007) 2161) 24

2007/366/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 25 май 2007 година относно невключването на тиодикарб в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета и оттеглянето на разрешенията за продукти за растителна защита, съдържащи това вещество (нотифицирано под номер C(2007) 2165) ⁽¹⁾ 28

2007/367/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 25 май 2007 година относно финансова помощ от Общността за Италия за създаване на система за събиране и анализ на епидемиологична информация за болестта син език (нотифицирано под номер C(2007) 2166) 30

Конференция на представителите на правителствата на държавите-членки

2007/368/ЕО, Евратом:

- ★ Решение на представителите на правителствата на държавите-членки от 23 май 2007 година относно назначаването на съдия в Първоинстанционния съд на Европейските общности 32

III Актове, приети по силата на Договора за ЕС

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ПО СИЛАТА НА ДЯЛ V ОТ ДОГОВОРА ЗА ЕС

- ★ Съвместно действие 2007/369/ОВППС на Съвета от 30 май 2007 година относно установяване на Полицейска мисия на Европейския съюз в Афганистан (EUPOL Афганистан) 33

I

(Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 584/2007 НА КОМИСИЯТА

от 30 май 2007 година

за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 3223/94 на Комисията от 21 декември 1994 г. относно правилата за прилагане на режима за внос на плодове и зеленчуци ⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 3223/94 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни на продуктите и периодите, посочени в приложението към него.

- (2) В изпълнение на горепосочените критерии фиксирани вносни стойности следва да се определят на нивата, посочени в приложението към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните вносни стойности, посочени в член 4 от Регламент (ЕО) № 3223/94, се определят, както е посочено в таблицата в приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 31 май 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 май 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 337, 24.12.1994 г., стр. 66. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 386/2005 (ОВ L 62, 9.3.2005 г., стр. 3).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към регламент на Комисията от 30 май 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	MA	38,7
	TR	107,0
	ZZ	72,9
0707 00 05	JO	151,2
	TR	113,7
	ZZ	132,5
0709 90 70	TR	109,1
	ZZ	109,1
0805 10 20	EG	43,9
	IL	42,8
	MA	46,4
	ZA	79,3
	ZZ	53,1
0805 50 10	AR	39,5
	ZA	66,7
	ZZ	53,1
0808 10 80	AR	84,5
	BR	75,8
	CL	76,9
	CN	71,2
	NZ	109,2
	US	124,6
	UY	46,9
	ZA	95,0
	ZZ	85,5
0809 20 95	TR	497,4
	US	269,7
	ZZ	383,6

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 585/2007 НА КОМИСИЯТА**от 30 май 2007 година****за изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕО) № 1002/2006 за пазарната 2006/2007 година**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета от 20 февруари 2006 г. относно общата организация на пазара на захар ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 951/2006 на Комисията от 30 юни 2006 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на обмена с трети страни в сектора на захарта ⁽²⁾, и по-специално член 36,

като има предвид, че:

- (1) Размерът на представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за бяла захар, сурова захар и някои сиропи, за пазарната 2006/2007 година беше определен с Регламент (ЕО) № 1002/2006 на Комисията ⁽³⁾. Тези цени и мита са последно изменени с Регламент (ЕО) № 582/2007 на Комисията ⁽⁴⁾.

- (2) Данните, с които Комисията разполага понастоящем, водят до изменение на посочения размер в съответствие с правилата и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 951/2006,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за продуктите, посочени в член 36 от Регламент (ЕО) № 951/2006, определени в Регламент (ЕО) № 1002/2006 за пазарната 2006/2007 година, се изменят, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 31 май 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 май 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

⁽¹⁾ ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2011/2006 (ОВ L 384, 29.12.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 24. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 2031/2006 (ОВ L 414, 30.12.2006 г., стр. 43).

⁽³⁾ ОВ L 179, 1.7.2006 г., стр. 36.

⁽⁴⁾ ОВ L 138, 30.5.2007 г., стр. 5.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменен размер на представителните цени и на допълнителните вносни мита за бяла захар, сурова захар и продуктите с код по КН 1702 90 99, приложим от 31 май 2007 година

(EUR)

Код по КН	Размер на представителната цена за 100 kg нето от съответния продукт	Размер на допълнителното мито за 100 kg нето от съответния продукт
1701 11 10 ⁽¹⁾	20,44	6,08
1701 11 90 ⁽¹⁾	20,44	11,64
1701 12 10 ⁽¹⁾	20,44	5,89
1701 12 90 ⁽¹⁾	20,44	11,12
1701 91 00 ⁽²⁾	25,33	12,68
1701 99 10 ⁽²⁾	25,33	8,05
1701 99 90 ⁽²⁾	25,33	8,05
1702 90 99 ⁽³⁾	0,25	0,40

⁽¹⁾ Фиксиран за стандартното качество, определено в приложение I, точка III от Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета (ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ Фиксиран за стандартното качество, определено в приложение I, точка II от Регламент (ЕО) № 318/2006.

⁽³⁾ Фиксиран за 1 % съдържание на захароза.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 586/2007 НА КОМИСИЯТА**от 30 май 2007 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 1445/95 относно определяне на правилата за прилагане на режима на вносни и износни лицензии в сектора на говеждото и телешкото месо**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара в сектора на говеждото и телешкото месо ⁽¹⁾, и по-специално членове 29, параграф 2 и 33, параграф 12 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1445/95 на Комисията от 26 юни 1995 г. относно определяне на правилата за прилагане на режима на вносни и износни лицензии в сектора на говеждото и телешкото месо и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2377/80 ⁽²⁾ уточни условията за функциониране на режима на вносни и износни лицензии за сектора на говеждото и телешкото месо.

(2) Износът в сектора на говеждото и телешкото месо намалява непрекъснато от 2000-та година насам. Заявленията за лицензии за износ, извършен със и без възстановяване, бяха използвани между другото и при контрола на износа в рамките на Общността. В настоящия контекст, за целите на доброто управление е от съществено значение да се следи по-нататък развитието на подаване на заявления за износните лицензии с възстановяване. От друга страна, вече не е необходимо да се извършва такъв контрол върху износа, осъществен без възстановяване. Поради това, за целите на опростяването, следва задължението за представяне на износна лицензия да бъде ограничено върху износа, за който е поискано възстановяване.

(3) Вследствие на последното изменение на Регламент (ЕИО) № 2973/79 на Комисията от 21 декември 1979 г. за определяне на подробни правила за прилагане на режима за предоставяне на помощ при износ на продукти от говеждо и телешко месо, които могат да се ползват със специално третиране при внос в трета страна ⁽³⁾ годишната квота от 5 000 тона прясно, охладено или замразено говеждо и телешко месо, предвидено за износ в Съединените американски щати,

не подлежи повече на тримесечно подразделение. Следователно е целесъобразно настоящите правила за подаване на заявления и издаване на износни лицензии да бъдат приведени в съответствие с тази нова ситуация.

(4) От съображения за съгласуваност е също необходимо да се приведат по подобен начин в съответствие правилата за подаване на заявления и издаване на износни лицензии за продукти от сектора на говеждото и телешкото месо, които подлежат на специален режим на внос за Канада.

(5) Държавите-членки изпращат на Комисията веднъж седмично, в понеделник до 13 часа, списък на подадените от операторите заявления за лицензии през изтеклата седмица. От съображения за съгласуваност с действащите в другите сектори за месо правила е целесъобразно да се предвиди за говеждото и телешкото месо държавите-членки да изпращат на Комисията списъците от подадените от операторите заявления за лицензии в рамките на една седмица от понеделник до петък още от петък следобед на същата седмица.

(6) Регламент (ЕО) № 1445/95 следва съответно да се измени.

(7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, съответстват на становището на Управителния комитет по говеждо и телешко месо,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1445/95 се изменя, както следва:

1) Член 7 се заменя със следното:

„Член 7

Без да се засяга член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 за всяка операция по износ на продукти от говеждо и телешко месо, за която е подадено заявление за възстановяване при износ, се изисква представянето на износна лицензия с предварително фиксиране на възстановяванията съгласно разпоредбите на членове от 8 до 13 от настоящия регламент.“

⁽¹⁾ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 21. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2005 (ОВ L 307, 25.11.2005 г., стр. 2).

⁽²⁾ ОВ L 143, 27.6.1995 г., стр. 35. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1965/2006 (ОВ L 408, 30.12.2006 г., стр. 27).

⁽³⁾ ОВ L 336, 29.12.1979 г., стр. 44. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1234/2006 (ОВ L 225, 17.8.2006 г., стр. 21).

- 2) Член 7а се премахва.
- 3) В член 8 параграф 2 се отменя.
- 4) В член 9 параграф 2 се отменя.
- 5) Член 12 се изменя, както следва:
- а) параграф 6 се заличава
- б) параграф 7 се заменя със следното:
- „7. Държавите-членки съобщават на Комисията:
- всеки работен ден, най-късно до 18 часа (брюкселско време), общото количество на продуктите, за които са подадени заявления;
- най-късно на края на месеца на подаване на заявленията — списък на кандидатите.“
- в) параграф 9 се заменя със следното:
- „9. Лицензиите се издават на десетия работен ден след датата на подаване на заявленията. Не се издава лицензия за заявленията, които не са били предадени на Комисията.“
- 6) Член 12а се изменя, както следва:
- а) параграф 7 се заменя със следното:
- „7. Държавите-членки съобщават на Комисията:
- всеки работен ден, най-късно до 18 часа (брюкселско време), общото количество на продуктите, за които са подадени заявления;
- най-късно на края на месеца на подаване на заявленията — списък на кандидатите.“
- б) параграф 9 се заменя със следното:
- „9. Лицензиите се издават на десетия работен ден след датата на подаване на заявленията. Не се издава лицензия за заявленията, които не са били предадени на Комисията.“
- 7) В член 13 параграфи 1 и 2 се заменят със следния текст:
- „1. Държавите-членки съобщават на Комисията:
- а) всеки петък от 13 часа:
- i) заявленията за лицензии с предварително фиксиране на възстановяването, предвидено в член 8, параграф 1 или че не са подадени заявления за лицензии от понеделник до петък на текущата седмица;
- ii) заявленията за лицензии, предвидени в член 49 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, или че не са подадени заявления за лицензии от понеделник до петък на текущата седмица;
- iii) количествата, за които са издадени лицензии в съответствие с член 10, параграф 5 от настоящия регламент, или че не са издадени лицензии от понеделник до петък на текущата седмица;
- iv) количествата, за които са издадени лицензии по заявленията, посочени в член 49 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, с дата на подаване на заявлението и страна на местоназначение, от понеделник до петък на текущата седмица;
- v) количествата, за които заявленията за износни лицензии са оттеглени съгласно член 10, параграф 4 от настоящия регламент, в рамките на текущата седмица.
- б) преди 15-то число от всеки месец за предходния месец:
- i) заявленията за лицензии, посочени в член 16 от Регламент (ЕО) № 1291/2000;
- ii) количествата, за които са издадени лицензии съгласно член 8, параграф 1 от настоящия регламент и които не са били използвани.
2. Съобщенията, посочени в параграф 1, следва да уточняват:
- а) количеството по тегло за всяка категория, посочена в член 8, параграф 4;
- б) количеството, разпределено по местоназначение за всяка категория.
- Освен това съобщението, посочено в параграф 1, буква б), ii), следва да уточнява сумата на възстановяването, отнасяща се за всяка категория.“

8) Приложение IV се заменя с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Износните лицензии, отнасящи се до операции по износ, за които не е поискано възстановяване, които са издадени преди влизането в сила на настоящия регламент и чиято валидност изтича след влизането в сила на настоящия регламент, могат да се върнат на компетентния национален орган. Чрез дерогация от член 35, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 гаранцията, съответстваща на дадените лицензии, не се освобождава, в случай че изнесеното количество е по-малко от 95 % от това, посочено в лицензията.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 май 2007 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Комисия на европейските общности, Генерална дирекция AGRI/D/2 — сектор „Говеждо и телешкото месо“

Съобщение относно износните лицензии — говеждо и телешкото месо

Подател:

Дата:

Държава-членка:

Отговорно лице за контакт:

Телефон:

Факс:

Получател:: DG AGRI/D/2;

ФАКС: (32 2) 292 17 22

E-mail: AGRI-EXP-BOVINE@ec.europa.eu

Част А — Съобщения от петък

за периода от до

1. Член 13, параграф 1, буква а), i)

Категория	Количества, за които е подадено заявление	Местоназначение ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Използва се кодът на местоназначение от приложението към Регламент (ЕО) № 3478/93 (ОВ L 317, 18.12.1993 г., стр. 32). В случай че не е посочен съответен код, местоназначението се изписва с букви.

2. Член 13, параграф 1, буква а), ii)

Категория	Количества, за които е подадено заявление	Местоназначение ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Използва се кодът на местоназначение от приложението към Регламент (ЕО) № 3478/93 (ОВ L 317, 18.12.1993 г., стр. 32). В случай че не е посочен съответен код, местоназначението се изписва с букви.

3. Член 13, параграф 1, буква а), iii)

Категория	Доставени количества	Дата на подаване на заявлението	Местоназначение ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Използва се кодът на местоназначение от приложението към Регламент (ЕО) № 3478/93 (ОВ L 317, 18.12.1993 г., стр. 32). В случай че не е посочен съответен код, местоназначението се изписва с букви.

4. Член 13, параграф 1, буква а), iv)

Категория	Доставени количества	Дата на подаване на заявлението	Местоназначение ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Използва се кодът на местоназначение от приложението към Регламент (ЕО) № 3478/93 (ОВ L 317, 18.12.1993 г., стр. 32). В случай че не е посочен съответен код, местоназначението се изписва с букви.

5. Член 13, параграф 1, буква а), v)

Категория	Количества, за които е подадено заявление	Местоназначение ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Използва се кодът на местоназначение от приложението към Регламент (ЕО) № 3478/93 (ОВ L 317, 18.12.1993 г., стр. 32). В случай че не е посочен съответен код, местоназначението се изписва с букви.

Част Б — Месечни съобщения

1. Член 13, параграф 1, буква б), i)

Категория	Количества, за които е подадено заявление	Местоназначение ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Използва се кодът на местоназначение от приложението към Регламент (ЕО) № 3478/93 (ОВ L 317, 18.12.1993 г., стр. 32). В случай че не е посочен съответен код, местоназначението се изписва с букви.

2. Член 13, параграф 1, буква б), ii)

Категория	Количества, които не са изнесени	Местоназначение ⁽¹⁾	Сума по възстановяването

⁽¹⁾ Използва се кодът на местоназначение от приложението към Регламент (ЕО) № 3478/93 (ОВ L 317, 18.12.1993 г., стр. 32). В случай че не е посочен съответен код, местоназначението се изписва с букви.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 587/2007 НА КОМИСИЯТА**от 30 май 2007 година****относно определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на отпускането на помощи за частно складиране на определени сирена за период на складиране 2007/2008 г.**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти ⁽¹⁾, и по-специално член 10 от него,

като има предвид, че:

(1) Съгласно член 9 от Регламент (ЕО) № 1255/1999 помощта за частно складиране може да се отпуска за дълготрайни сирена и за сирена, които се произвеждат от овче и/или козе мляко и изискват поне шест месеца период на зреене, ако за тези сирена тенденциите в развитието на цените и запасите показват сериозна нестабилност на пазара, която може да бъде преодоляна или ограничена чрез сезонно складиране.

(2) Сезонният характер на производството на някои дълготрайни сирена и сирената Pecorino Romano, Kefalotyri и Kasserì се усложнява от факта, че сезонността на потреблението е обратна на сезонността на производството. Разпокъсаността на производството на подобни сирена допълнително утежнява последиците от тази сезонност. Следователно трябва да се предвиди ползването на сезонно складиране по отношение на количеството, съответстващо на разликата между зимното и лятното производство.

(3) Следва да се определят видовете сирена, за които може да се отпусне помощ и максималните допустими количества, както и продължителността на договорите в зависимост от действителните изисквания на пазара и годността за съхранение на съответните сирена.

(4) Необходимо е да се уточнят условията на договора за складиране и основните мерки, позволяващи идентификация и контрол на посочените в договора сирена. Размерът на помощта следва да бъде определен в съответствие с разходите за складиране и запазването на равновесието между сирената, за които се отпуска помощ и останалите предлагани на пазара сирена. С оглед на тези елементи и на наличните ресурси, общият размер на помощта не следва да бъде изменен.

(5) Следва да се определят също и подробни правила по отношение на документацията, счетоводството, както и честотата и естеството на проверките. Във връзка с това следва да се постанови, че държавата-членка може да изиска разходите за извършване на проверките да бъдат заплатени изцяло или частично от лицето, сключило договора.

(6) Следва да се уточни, че помощ за частно складиране може да се получи само за цели сирена.

(7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по мляко и млечни продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1**Предмет**

Настоящият регламент определя подробните правила за отпускане на помощ от Общността за частно складиране на определени сирена (наричана по-долу „помощ“), съгласно член 9 от Регламент (ЕО) № 1255/1999, за период на складиране 2007/2008 г.

Член 2**Определения**

За целите на настоящия регламент:

а) „складова партида“ означава количество сирене, с тегло най-малко два тона, от един и същи вид, внесено на съхранение в един и същи склад и в един и същи ден;

б) „ден на започване на складирането по договора“ означава денят, следващ този на внасяне на склад;

в) „последен ден на складирането по договора“ означава денят, предхождащ този на извеждане от склад;

г) „период на складиране“ означава периодът, през който сиренето може да влезе в обхвата на схемата за частно складиране, както е определен за всеки вид сирене в приложението.

⁽¹⁾ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2005 (ОВ L 307, 25.11.2005 г., стр. 2).

Член 3

Сирена, отговарящи на изискванията за предоставяне на помощ

1. Помощ се предоставя по отношение на определени дълготрайни сирена и сирена Pecorino Romano, Kefalotyri и Kasseri, съгласно посочените в приложението условия. Единствено целите сирена отговарят на изискванията за отпускане на помощ.

2. Сирената трябва да са произведени в Общността и да отговарят на следните условия:

- а) да бъдат маркирани с незаличимо обозначение на предприятието, където са били произведени, и на деня и месеца на производство; тези данни могат да бъдат под формата на код;
- б) да са преминали през проверки на качеството, които да определят тяхната класификация след узряване в посочените в приложението категории.

Член 4

Договор за складиране

1. Договорите, отнасящи се до частното складиране на сирене, се сключват между интервенционната агенция на държавата-членка, на чиято територия сиренето е на склад, и физическите и юридически лица, наричани по-долу „страни по договора“.

2. Договорите за складиране се сключват в писмен вид въз основа на заявление за сключване на договор.

Заявленията трябва да бъдат получени от интервенционните агенции в рамките на не повече от 30 дни от датата на внасяне на склад и могат да се отнасят само за партии сирене, за които операциите по внасяне на склад вече са завършили. Интервенционните агенции регистрират датата на получаване на всяко заявление.

Ако заявлението бъде получено от интервенционната агенция в рамките на 10 работни дни след крайния срок, договорът за складиране все още може да бъде сключен, но помощта се намалява с 30 %.

3. Договорите за складиране се сключват за една или повече складови партии и включват по-специално клаузи, отнасящи се до:

- а) количеството сирене, за което се прилага договорът;
- б) датите, отнасящи се до изпълнението на договора;
- в) размера на помощта;
- г) идентификацията на склада.

4. Договорите за складиране се сключват в рамките на не повече от 30 дни от датата на регистриране на заявлението за сключване на договор.

5. Мерките за инспекция, и по-специално посочените в член 7, са предмет на спецификации, съставени от интервенционната агенция. Договорът за складиране се позовава на тези спецификации.

Член 5

Внасяне на склад и извеждане от склад

1. Периодите на внасяне на склад и на извеждане от склад са определени в приложението.

2. Извеждането от склад се осъществява на цели складови партии.

3. В случаите когато в края на първите 60 дни на складиране по договора влошаването на качеството на сиренето е по-голямо от нормалното при складиране, на страните по договора може да се разреши, веднъж за партида на складиране, да заменят дефектното количество за тяхна сметка.

Ако при проверки по време на складирането или при извеждане от склад се открият дефектни количества, помощ за тези количества не може да бъде платена. Освен това частта от партидата, която все още отговаря на условията за помощ, не може да бъде по-малка от два тона.

Втората алинея се прилага, когато част от една партида е изведена преди началото на периода на извеждане от склад, посочен в параграф 1, или преди изтичане на минималния период на складиране, посочен в член 8, параграф 2.

4. За целите на изчисляването на помощта в случая, посочен в първа алинея от параграф 3, първият ден на складирането по договора е денят на започване на складирането по договора.

Член 6**Условия на складиране**

1. Държавата-членка гарантира, че всички условия, предоставящи право на плащане на помощ, са изпълнени.

2. Страната по договора или — по искане на държавата-членка или с нейно разрешение — отговорникът на склада предоставя на разположение на отговорния за инспекцията компетентен орган цялата документация, позволяваща да бъдат проверени следните конкретни данни за продуктите, внесени на частно складиране:

- а) собственост по времето на внасяне в склада;
- б) произходът и датата на производство на сирената;
- в) датата на внасяне на склад;
- г) наличността в склада и адреса на склада;
- д) датата на извеждане от склада.

3. Страната по договора или, когато е приложимо, отговорникът на склада води за всеки договор материална отчетност, която е на разположение в склада и обхваща:

- а) идентификацията по номер на складовата партида на продуктите, внесени на частно складиране;
- б) датите на внасяне на склад и извеждане от склад;
- в) броя на сирената и тяхното тегло, посочени по складова партида;
- г) разположението на продуктите в склада.

4. Складираните продукти трябва да бъдат лесно разпознаваеми, лесно достъпни и идентифицирани индивидуално по договор. Върху складираните сирена се поставя специален знак.

Член 7**Проверки**

1. При внасяне на склад компетентната агенция извършва проверки, най-вече с цел да гарантира, че складираните продукти отговарят на условията за помощ и да предотврати всякаква възможност за подмяна на продукти по време на складирането по договор.

2. Компетентната агенция извършва внезапна проверка, чрез вземане на проби, за да гарантира, че продуктите са налице в

склада. Съответната проба трябва да бъде представителна и трябва да отговаря най-малко на 10 % от цялото количество по договор за мярка за помощ за частно складиране.

Такива проверки трябва да включват, в допълнение към проверка на сметките, посочени в член 6, параграф 3, физическа проверка на теглото и вида продукти и тяхната идентификация. Тези физически проверки трябва да се отнасят най-малко до 5 % от количеството, предмет на внезапната проверка.

3. В края на периода на складиране по договор компетентната агенция проверява дали продуктите са налице. Въпреки това, когато продуктите са все още на склад след изтичане на максималния договорен период на складиране, тази проверка може да бъде извършена, когато продуктите са изведени от склад.

За целите на споменатата в първа алинея проверка страната по договора уведомява компетентния орган, посочвайки съответната складова партида, най-малко пет работни дни преди изтичането на договорния период на складиране или на началото на дейностите по извеждане, в случаите когато тези дейности се извършват по време или след договорния период на складиране.

Държавата-членка може да приеме по-кратък срок от петте работни дни, посочени във втора алинея.

4. За извършените проверки съгласно параграфи 1, 2 и 3 се съставя доклад, който съдържа:

- а) датата на проверката;
- б) нейната продължителност;
- в) извършените дейности.

Докладът трябва да бъде подписан от отговорния инспектор и приподписан от страната по договора или, в дадени случаи, от отговорника на склада и трябва да бъде включен в документацията за плащането.

5. В случай на нередности, засягащи най-малко 5 % от количеството на проверените продукти, проверката се разширява до по-голяма проба, която се определя от компетентния орган.

Държавите-членки уведомяват за такива случаи Комисията в рамките на четири седмици.

6. Държавите-членки могат да разпоредят разходите за проверките да бъдат заплатени изцяло или частично от страната по договора.

Член 8

Помощ за складиране

1. Помощта е, както следва:

- i) 0,38 EUR на тон на ден складиране по договор за дълготрайни сирена;
- ii) 0,45 EUR на тон на ден складиране по договор за Pecorino Romano;
- iii) 0,59 EUR на тон на ден складиране по договор за Kefalotyri и Kasseri.

2. Не се предоставя помощ за складиране по договор за по-малко от 60 дни. Максималният размер на помощта не надхвърля сумата, съответстваща на 180 дни складиране по договор.

Когато страната по договора не успее да спази срока, посочен във втората алинея и, в някои случаи, третата алинея от член 7, параграф 3, помощта се намалява с 15 % и се изплаща само по отношение на периода, за който страната по договора представи на компетентния орган задоволително доказателство, че сирената са останали в склада по договора.

3. Помощта се изплаща по заявление на страната по договора в края на договорния период на складиране, в рамките на 120 дни от получаване на заявлението, при условие че посочените в член 7, параграф 3 проверки са били извършени и че условията за предоставяне на помощта са били спазени.

Въпреки това, ако по необходимост е започната административна проверка относно правото на помощ, не се извършва плащане докато правото не бъде признато.

Член 9

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 май 2007 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Видове сирена	Количества, отговарящи на изискванията за предоставяне на помощ	Минимална възраст на сиренето	Период на влизане на склад	Период на извеждане от склад
Френски дълготрайни сирена: — защитено наименование за произход за сирената Beaufort и Comté — „Label Rouge“ за Emmental grand cru — клас А или Б за сирена Emmental и Gruyère	16 000 т	10 дни	От 1 юни до 30 септември 2007 г.	От 1 октомври 2007 г. до 31 март 2008 г.
Германски дълготрайни сирена: Markenkäse или Klasse fein Emmentaler/Bergkäse	1 000 т	10 дни	От 1 юни до 30 септември 2007 г.	От 1 октомври 2007 г. до 31 март 2008 г.
Ирландски дълготрайни сирена: Ирландско дълготрайно сирене. Emmental, special grade	900 т	10 дни	От 1 юни до 30 септември 2007 г.	От 1 октомври 2007 г. до 31 март 2008 г.
Австрийски дълготрайни сирена: 1. Güteklasse Emmentaler/Bergkäse/Alpkäse	1 700 т	10 дни	От 1 юни до 30 септември 2007 г.	От 1 октомври 2007 г. до 31 март 2008 г.
Финландски дълготрайни сирена: I luokka	1 700 т	10 дни	От 1 юни до 30 септември 2007 г.	От 1 октомври 2007 г. до 31 март 2008 г.
Шведски дълготрайни сирена: Västerbotten/Prästost/Svecia/Grevé	1 700 т	10 дни	От 1 юни до 30 септември 2007 г.	От 1 октомври 2007 г. до 31 март 2008 г.
Полски дълготрайни сирена: Podlaski/Piwny/Emental ski/Ser Corregio/Bursztyn/Wielkopolski	3 000 т	10 дни	От 1 юни до 30 септември 2007 г.	От 1 октомври 2007 г. до 31 март 2008 г.
Словенски дълготрайни сирена: Ementalec/Zbrinc	200 т	10 дни	От 1 юни до 30 септември 2007 г.	От 1 октомври 2007 г. до 31 март 2008 г.
Литовски дълготрайни сирена: Goja/Džiugas	700 т	10 дни	От 1 юни до 30 септември 2007 г.	От 1 октомври 2007 г. до 31 март 2008 г.
Латвийски дълготрайни сирена: Rigamond, Ementāles tipa un Ekstra klases siers	500 т	10 дни	От 1 юни до 30 септември 2007 г.	От 1 октомври 2007 г. до 31 март 2008 г.
Унгарски дълготрайни сирена: Hajdú	300 т	10 дни	От 1 юни до 30 септември 2007 г.	От 1 октомври 2007 г. до 31 март 2008 г.

Видове сирена	Количества, отговарящи на изискванията за предоставяне на помощ	Минимална възраст на сиренето	Период на влизане на склад	Период на извеждане от склад
Pecorino Romano	19 000 т	90 дни и произведени след 1 октомври 2006 г.	От 1 юни до 31 декември 2007 г.	Преди 31 март 2008 г.
Kefalotyri и Kasserì, произведени от овче или козе мляко или от смес от двата вида млека	2 500 т	90 дни и произведени след 30 ноември 2006 г.	От 1 юни до 30 ноември 2007 г.	Преди 31 март 2008 г.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 588/2007 НА КОМИСИЯТА

от 30 май 2007 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 2659/94 относно подробни правила за предоставяне на помощ
за частно складиране за сирената Grana padano, Parmigiano-Reggiano и Provolone

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти ⁽¹⁾, и по-специално член 10, буква б) от него,

като има предвид, че:

(1) Член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2659/94 на Комисията ⁽²⁾ определя размера на помощите за частно складиране на сирената Grana padano, Parmigiano-Reggiano и Provolone. Предвид наличните финансови средства, промените в разходите за склад и прогнозните пазарни цени следва да бъдат отразени в общия размер на помощта. Същевременно не изглежда целесъобразно да се разграничават компонентите на помощта.

(2) Регламент (ЕО) № 2659/94 следва да бъде съответно изменен.

(3) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по млякото и млечните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2659/94 се заменя със следното:

„1. Размерът на помощта за частно складиране за сирене е, както следва:

- 0,48 EUR на тон за ден складиране на Grana padano,
- 0,56 EUR на тон за ден складиране на Parmigiano-Reggiano,
- 0,40 EUR на тон за ден складиране на Provolone.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 май 2007 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2005 (ОВ L 307, 25.11.2005 г., стр. 2).

⁽²⁾ ОВ L 284, 1.11.1994 г., стр. 26. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 735/2006 (ОВ L 129, 17.5.2006 г., стр. 9).

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 589/2007 НА КОМИСИЯТА

от 30 май 2007 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1555/96 по отношение на началния обем на допълнителни мита за домати, кайсии, лимони, сливи, праскови, включително нектарини, круши и трапезно грозде

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци ⁽¹⁾, и по-специално член 33, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 1555/96 на Комисията от 30 юли 1996 г. относно правила за прилагане на допълнителни вносни мита върху плодове и зеленчуци ⁽²⁾ предвижда наблюдение на вноса на продуктите, посочени в неговото приложение. Това наблюдение се извършва съгласно правилата, предвидени в член 308г от Регламент (ЕО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕО) № 2913/92 на Съвета относно създаване на Митнически кодекс на Общността ⁽³⁾.
- (2) За прилагането на член 5, параграф 4 от Споразумението за селското стопанство ⁽⁴⁾, сключено в рамките на многостранните търговски преговори от Уругвайския кръг, и въз основа на последните получени данни за 2004 г., 2005 г.

и 2006 г. е целесъобразно началните обеми на допълнителните мита за домати, кайсии, лимони, сливи, праскови, включително нектарини, круши и трапезно грозде.

(3) Регламент (ЕО) № 1555/96 следва да бъде съответно изменен.

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по пресните плодове и зеленчуци,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент (ЕО) № 1555/96 се заменя с текста от приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 юни 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 май 2007 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 297, 21.11.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 47/2003 на Комисията (ОВ L 7, 11.1.2003 г., стр. 64).

⁽²⁾ ОВ L 193, 3.8.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 480/2007 (ОВ L 111, 28.4.2007 г., стр. 48).

⁽³⁾ ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 214/2007 (ОВ L 62, 1.3.2007 г., стр. 6).

⁽⁴⁾ ОВ L 336, 23.12.1994 г., стр. 22.

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ

Без да се засягат правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, описанието на стоката се разглежда като имащо само указателно значение. Обхватът на допълнителните мита е определен по смисъла на настоящото приложение от принадлежността към кодовете по КН, каквито съществуват в момента на приемането на настоящия регламент.

Пореден номер	Код по КН	Описание на стоките	Срок на прилагане	Начални обеми (в тонове)
78.0015	0702 00 00	Домати	— от 1 октомври до 31 май	325 524
78.0020			— от 1 юни до 30 септември	25 110
78.0065	0707 00 05	Краставици	— от 1 май до 31 октомври	3 462
78.0075			— от 1 ноември до 30 април	7 332
78.0085	0709 90 80	Артишок	— от 1 ноември до 30 юни	5 770
78.0100	0709 90 70	Тиквички	— от 1 януари до 31 декември	37 250
78.0110	0805 10 20	Портокали	— от 1 декември до 31 май	271 744
78.0120	0805 20 10	Клементинки	— от 1 ноември до края на февруари	116 637
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Мандарини (в т.ч. тангерини и сатсумаси); wilkings и подобни цитрусови хибриди	— от 1 ноември до края на февруари	91 359
78.0155	0805 50 10	Лимони	— от 1 юни до 31 декември	326 811
78.0160			— от 1 януари до 31 май	61 504
78.0170	0806 10 10	Трапезно грозде	— от 21 юли до 20 ноември	70 731
78.0175	0808 10 80	Ябълки	— от 1 януари до 31 август	1 026 501
78.0180			— от 1 септември до 31 декември	51 941
78.0220	0808 20 50	Круши	— от 1 януари до 30 април	239 427
78.0235			— от 1 юли до 31 декември	35 716
78.0250	0809 10 00	Кайсии	— от 1 юни до 31 юли	14 163
78.0265	0809 20 95	Черешки, различни от вишни	— от 21 май до 10 август	114 530
78.0270	0809 30	Праскови, в т.ч. праскови без мях и нектарини	— от 11 юни до 30 септември	11 980
78.0280	0809 40 05	Сливи	— от 11 юни до 30 септември	5 806“

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 590/2007 НА КОМИСИЯТА**от 30 май 2007 година****относно издаването на лицензии за износ по система Б в сектора на плодовете и зеленчуците (домати)**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1961/2001 на Комисията от 8 октомври 2001 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета по отношение на възстановяванията при износ в сектора на плодовете и зеленчуците ⁽²⁾, и по-специално член 6, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 134/2007 на Комисията ⁽³⁾ определя примерните количества, за които могат да бъдат издавани лицензии за износ по система Б.
- (2) Предвид данните за доматите, с които Комисията разполага към днешна дата, примерните количества, предвидени за текущия период на износ, има опасност

скоро да бъдат надвишени. Това надвишаване би попречило на доброто функциониране на режима на възстановяванията при износ в сектора на плодовете и зеленчуците.

- (3) С цел облекчаване на тази ситуация следва да се отхвърлят заявленията за лицензии по система Б за доматите, изнесени след 30 май 2007 година, до края на текущия период на износ,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За доматите заявленията за лицензии за износ по система Б, подадени по силата на член 1 от Регламент (ЕО) № 134/2007, за които декларацията за износ на продуктите е била приета след 30 май и преди 1 юли 2007 г., се отхвърлят.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 31 май 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 май 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 297, 21.11.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 47/2003 на Комисията (ОВ L 7, 11.1.2003 г., стр. 64).

⁽²⁾ ОВ L 268, 9.10.2001 г., стр. 8. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 548/2007 (ОВ L 130, 22.5.2007 г., стр. 3).

⁽³⁾ ОВ L 42, 14.2.2007 г., стр. 16. Поправка ОВ L 52, 21.2.2007 г., стр. 12.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 591/2007 НА КОМИСИЯТА**от 30 май 2007 година****относно определяне на представителни цени в секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин и за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2771/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно общата организация на пазара на яйца ⁽¹⁾, и по-специално член 5, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2777/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно общата организация на пазара на птиче месо ⁽²⁾, и по-специално член 5, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2783/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно общия режим на обмен на яйчния албумин и млечния албумин ⁽³⁾, и по-специално член 3, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 1484/95 на Комисията ⁽⁴⁾ определя правилата за прилагане на режима, свързан с прилагането на допълнително мито при внос, и представителните цени в сектора на птичето месо и яйцата, както и на албумина.

- (2) Редовната проверка на данните, на които се основава определянето на представителните цени за продуктите от секторите на птичето месо, яйцата и албумина, показва, че е необходимо да се променят представителните цени при внос на някои продукти, като се има предвид разликата в цените в зависимост от произхода. Следователно е уместно представителните цени да се публикуват.

- (3) Предвид ситуацията на пазара е необходимо тази промяна да се извърши в най-кратки срокове.

- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по птиче месо и яйцата,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 1484/95 се заменя с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 31 май 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 май 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

⁽¹⁾ ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 49. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 679/2006 (ОВ L 119, 4.5.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 77. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 679/2006.

⁽³⁾ ОВ L 282, 1.11.1975 г., стр. 104. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2916/95 на Комисията (ОВ L 305, 19.12.1995 г., стр. 49).

⁽⁴⁾ ОВ L 145, 29.6.1995 г., стр. 47. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 422/2007 (ОВ L 102, 19.4.2007 г., стр. 12).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към Регламент на Комисията от 30 май 2007 година относно определяне на представителни цени в секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин и за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Код по КН	Наименование на стоките	Представителна цена (EUR/100 kg)	Гаранция, посочена в член 3, параграф 3 (EUR/100 kg)	Произход ⁽¹⁾
0207 12 90	Неразфасовани замразени „пилета 65 %“	104,2	4	01
		103,9	4	02
0207 14 10	Обезкостени замразени разфасовки от петли или кокошки	225,0	23	01
		238,9	18	02
		311,9	0	03
0207 25 10	Неразфасовани замразени „пуйки 80 %“	129,1	9	01
0207 27 10	Обезкостени, замразени разфасовки от пуйки	258,9	11	01
		269,4	8	03
1602 32 11	Приготвени храни и консерви от петли и кокошки без топлинна обработка	242,0	13	01

⁽¹⁾ Произход на внесените продукти:

- 01 Бразилия
- 02 Аржентина
- 03 Чили.

ДИРЕКТИВИ

ДИРЕКТИВА НА КОМИСИЯТА 2007/29/ЕО

от 30 май 2007 година

за изменение на Директива 96/8/ЕО относно етикетирането, рекламата и представянето на храни, предназначени за използване при нискокалорични хранителни режими за намаляване на телесното тегло

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 89/398/ЕИО на Съвета от 3 май 1989 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно храни, предназначени за специфична хранителна употреба ⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 1 от нея,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1924/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. относно свързаните с храненето и здравето твърдения спрямо храните ⁽²⁾ ще се прилага, считано от 1 юли 2007 г. Той се прилага за храни, предназначени за използване при нискокалорични хранителни режими за намаляване на телесното тегло, без да се накръняват специфичните правила на Директива 96/8/ЕО на Комисията от 26 февруари 1996 г. относно храни, предназначени за използване при нискокалорични хранителни режими за намаляване на телесното тегло ⁽³⁾.

(2) Директива 96/8/ЕО предвижда, че етикетирането, рекламата и представянето на продуктите, обхванати от тази директива, не трябва по никакъв начин да се позовават на темповете или значимостта на загуба на телесно тегло в резултат на употребата им, нито на загуба на апетит или на засилване на чувството за ситост.

(3) Член 13, параграф 1, точка в) от Регламент № 1924/2006 позволява използването спрямо храните на свързани със здравето твърдения, описващи или отнасящи се по-специално към загуба на апетит или засилване на чувството за ситост при определени условия.

⁽¹⁾ ОВ L 186, 30.6.1989 г., стр. 27. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 1882/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 404, 30.12.2006 г., стр. 9. Регламент, поправен в ОВ L 12, 8.1.2007 г., стр. 3.

⁽³⁾ ОВ L 55, 6.3.1996 г., стр. 22.

(4) Позволяването на твърдения, отнасящи се до загуба на апетит или до засилване на чувството за ситост при условие, че тези твърдения се основават на общовъзприети научни доказателства и че те се разбират добре от средния потребител, отразява еволюцията в обхвата и свойствата на продуктите.

(5) Този довод важи в още по-голяма степен за продукти, предназначени за използване при нискокалорични хранителни режими за намаляване на телесното тегло. Следователно използването на такива твърдения не следва повече да се забранява, ако са спазени условията, посочени в член 13, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1924/2006.

(6) Предвидените в настоящата директива мерки са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

В член 5 от Директива 96/8/ЕО параграф 3 се заменя със следното:

„3. Етикетирането, рекламата и представянето на разглежданите продукти не трябва по никакъв начин да се позовават на темповете или значимостта на загубата на телесно тегло в резултат на употребата им.“

Член 2

Транспониране

1. Държавите-членки приемат и публикуват не по-късно от 30 ноември 2007 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те съобщават незабавно на Комисията текста на тези разпоредби и таблицата на съответствията между тези разпоредби и настоящата директива.

Те прилагат тези разпоредби считано от 1 юли 2007 г.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или те се придружават от такова позоваване при официалното им публикуване. Условието и редът за позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текстовете на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в Официален вестник на Европейския съюз.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 30 май 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

II

(Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

РЕШЕНИЯ

КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 25 май 2007 година

относно спешни мерки с цел предотвратяване на въвеждането и разпространението в Общността на *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier)

(нотифицирано под номер C(2007) 2161)

(2007/365/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2000/29/ЕО на Съвета от 8 май 2000 г. относно защитните мерки срещу въвеждането в Общността на вредители по растенията или растителните продукти и срещу тяхното разпространение в Общността ⁽¹⁾, и по-специално третото изречение от член 16, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) По силата на Директива 2000/29/ЕО когато една държава-членка счита, че е налице опасност от въвеждане и разпространение на нейна територия на вредител, който не е включен в приложение I или в приложение II към цитираната директива, тя може временно да предприеме всякакви допълнителни мерки, нужни, за да се предпази от тази опасност.
- (2) Вследствие появата на *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) („посоченият организъм“) в южната част на Иберийския полуостров, на 27 юни 2006 г. Испания уведоми Комисията и останалите държави-членки, че на 6 юни 2006 г. тя е предприела допълнителни официални мерки за предотвратяване на по-нататъшното въвеждане и разпространение на нейна територия на посочения организъм.
- (3) *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) не фигурира в приложения I и II към Директива 2000/29/ЕО. От

друга страна, доклад за оценка на риска от вредителя, основан на ограничената разполагаема научна информация показва, че посоченият организъм нанася на дърветата сериозни вреди, които водят до значителен процент смъртност при определени растителни видове, спадащи към семейство „Палмови“ и засягат само растения с диаметър на стъблото в основата му над 5 см („уязвими растения“). Уязвимите растения са разпространени в много части на Европа, предимно на юг, където са засети в големи количества с декоративна цел и имат голямо значение за околната среда.

- (4) Следователно се налага да се предприемат спешни мерки срещу въвеждането и разпространението в Общността на посочения организъм.
- (5) Тези спешни мерки трябва да засягат въвеждането и разпространението на посочения организъм, обособяването на областите в Общността, където посоченият организъм е разпространен, както и вноса, производството, движението и контрола на уязвимите растения в Общността. Следва да бъдат подложени на наблюдение всички растения от семейство „Палмови“ в държавите-членки, за да се установи наличието или продължителната липса на посочения организъм и да се събере още научна информация относно уязвимостта на растенията.
- (6) Целесъобразно е резултатите от тези мерки да бъдат преразгледани до 31 март 2008 г., отчитайки опита от първия вегетативен период, протекъл в условията на спешните мерки.
- (7) Държавите-членки се задължават при необходимост да адаптират своето законодателство, за да го приведат в съответствие с настоящото решение.
- (8) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния фитосанитарен комитет,

⁽¹⁾ ОВ L 169, 10.7.2000 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2006/35/ЕО на Комисията (ОВ L 88, 25.3.2006 г., стр. 9).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Определения

За целите на настоящото решение се приемат следните определения:

- а) „посоченият организъм“ е *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier);
- б) „уязвими растения“ са растенията, различни от плодове и семена, с диаметър на стъблото в основата му над 5 см, спадащи към видовете *Areca catechu*, *Arenga pinnata*, *Borassus flabellifer*, *Calamus merillii*, *Caryota maxima*, *Caryota cumingii*, *Cocos nucifera*, *Corypha gebanga*, *Corypha elata*, *Elaeis guineensis*, *Livistona decipiens*, *Metroxylon sagu*, *Oreodoxa regia*, *Phoenix canariensis*, *Phoenix dactylifera*, *Phoenix theophrasti*, *Phoenix sylvestris*, *Sabal umbraculifera*, *Trachycarpus fortunei* и *Washingtonia* spp.;
- в) „място на производство“ е мястото на производство според определението в Международните стандарти за фитосанитарните мерки на ФАО, № 5 ⁽¹⁾.

Член 2

Спешни мерки за защита от посочения организъм

Забранява се въвеждането и разпространяването на територията на Общността на посочения организъм.

Член 3

Внос на уязвими растения

Вноса на уязвими растения в Общността е разрешен само ако:

- а) те отговарят на изискванията за внос, посочени в точка 1 на приложение I;
- б) при въвеждането им в Общността те са били изследвани от компетентния официален орган за наличие на посочения организъм, в съответствие с член 13а, параграф 1 от Директива 2000/29/ЕО, и никакви следи от посочения организъм не са били открити.

Член 4

Движение на уязвими растения в Общността

Уязвимите растения, произхождащи от Общността или въведени в Общността в съответствие с член 3 могат да бъдат пренасяни на нейна територия само ако отговарят на условията, посочени в точка 2 на приложение I.

Член 5

Изследвания и уведомяване

1. Държавите-членки провеждат официални ежегодни изследвания с цел да установят наличието на посочения организъм или признаци на зараза, причинена от посочения организъм на растения от вида „Палмови“ на своя територия.

Без да се засяга член 16, параграф 2 от Директива 2000/29/ЕО, до 28 февруари всяка година Комисията и останалите държави-членки се уведомяват за резултатите от тези изследвания заедно със списъка на демаркираните зони, определени в член 6.

2. При всеки случай на съмнение или доказано наличие на посочения организъм, компетентните официални органи незабавно се уведомяват.

Член 6

Установяване на демаркирани зони

Когато резултатите от изследванията, посочени в член 5, параграф 1 или уведомленията, посочени в член 5, параграф 2 потвърдят наличието на посочения организъм в дадена зона или когато неговото наличие бъде установено чрез други средства, държавите-членки установяват демаркирани зони и предприемат официалните мерки, посочени съответно в приложение II, точки 1 и 2.

Член 7

Съответствие

Държавите-членки променят при необходимост мерките, които са предприели, за да се защитят срещу вноса и разпространението на посочения организъм, за да ги приведат в съответствие с настоящото решение. Те незабавно уведомяват Комисията за тези мерки.

Член 8

Преразглеждане

Настоящото решение се преразглежда най-късно до 31 март 2008 г.

Член 9

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 25 май 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

⁽¹⁾ Речник на фитосанитарните термини — референтна МСФМ норма № 5 на Секретариата на Международната конвенция за защита на растенията в Рим.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Спешни мерки, предвидени в членове 3 и 4 на настоящото решение**1. Специфични изисквания за внос**

Без да се засягат разпоредбите от приложение III, част А, точка 17 и на приложение IV, част А, раздел I, точка 37 на Директива 2000/29/ЕО уязвимите растения с произход от трети страни, трябва да бъдат придружавани от сертификат, който, както е посочено в член 13, параграф 1 на споменатата директива, удостоверява в рубриката „Допълнителна декларация“, че уязвимите растения, включително тези, които са взети от естествените им местообитания:

- а) са били отглеждани само и единствено в държава, на чиято територия не е известно наличието на посочения организъм; или
- б) са били отглеждани само и единствено в свободна от вредители зона, установена от националната организация за защита на растенията в страната на произход в съответствие с Международните стандарти за фитосанитарните мерки; името на свободната от вредители зона се упоменава в рубриката „страна на произход“; или
- в) най-малко една година преди износа са били отглеждани в място на производство:
 - i) вписано в регистър и контролирано от националната организация за фитосанитарен контрол в страната на произход, и
 - ii) където растенията са се намирали в обект с пълна физическа защита срещу проникване на посочения организъм или в който са били прилагани необходимите превантивни обработки, и
 - iii) където при официалните проверки, провеждани най-малко веднъж на три месеца, и непосредствено преди износ не са били наблюдавани никакви следи от посочения организъм.

2. Условия, отнасящи се до движенията

Уязвимите растения, независимо дали произхождат от Общността или са били въведени в Общността в съответствие с член 3, могат да се пренасят на нейна територия само придружавани от фитосанитарен паспорт, изготвен и издаден в съответствие с Директива 92/105/ЕО на Комисията ⁽¹⁾ и са били отглеждани:

- а) само и единствено в държава-членка или трета страна, където не е известно наличие на посочения организъм; или
- б) само и единствено в място на производство, намиращо се в свободна от вредители зона, установено от компетентния официален орган на държавата-членка или от националната организация за защита на растенията в трета страна, в съответствие с Международните стандарти за фитосанитарните мерки; или
- в) в място на производство на територията на държава-членка за период от две години преди износа, по време на който:
 - i) уязвимите растения са се намирали в обект с пълна физическа защита срещу проникване на посочения организъм или в който са били прилагани необходимите превантивни обработки, и
 - ii) не са били наблюдавани никакви следи от посочения организъм при официалните проверки, провеждани най-малко веднъж на три месеца;

или

- г) ако са били въведени в съответствие с точка 1, буква в) от настоящото приложение, от момента на въвеждането им в Общността са били отглеждани в място на производство в държавата-членка за период от най-малко една година преди движението, по време на който:
 - i) уязвимите растения са се намирали в обект с пълна физическа защита срещу проникване на посочения организъм или в който са били прилагани необходимите превантивни обработки, и
 - ii) не са били наблюдавани никакви следи от посочения организъм при официалните проверки, провеждани най-малко веднъж на три месеца.

⁽¹⁾ ОВ L 4, 8.1.1993, стр. 22. Директива, изменена с Директива 2005/17/ЕО (ОВ L 57, 3.3.2005 г., стр. 23).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Спешни мерки, предвидени в член 6 на настоящото решение**1. Установяване на демаркирани зони**

а) Обособените зони, посочени в член 6, се състоят от следните части:

i) заражена зона, в която присъствието на посочения организъм е било потвърдено и която включва всички растения с признаци на зараза с посочения организъм, а при необходимост и всички уязвими растения от същата партида при засаждането;

ii) буферна зона, чиято граница отстои най-малко на 10 км от границата на заразената зона.

В случаите, когато няколко буферни зони се припокриват или са географски близо една до друга, се установява една по-широка зона, която включва съответните обособени зони и зоните, които ги разделят.

б) Точното разграничаване на зоните, посочени в буква а), трябва да се основава на строго научни принципи, на биологичните особености на посочения организъм, на степента на заразяване, на годишния период и на спецификата на разпространение на уязвимите растения в съответната държава-членка.

в) Ако бъде потвърдено присъствието на посочения организъм извън заразената зона, границите на обособените зони съответно се променят.

г) Ако, въз основа на годишните изследвания, посочени в член 5, параграф 1, не се установи присъствие на посочения организъм в някоя от демаркираните зони в продължение на три години, тази зона престава да съществува и мерките, посочени в точка 2 от настоящото приложение, вече не са необходими.

2. Мерки, предприети в демаркираните зони

Официалните мерки, посочени в член 6, които трябва да бъдат предприети в демаркирани зони, включват най-малко:

а) подходящи мерки за изкореняване на посочения организъм;

б) интензивно наблюдение за присъствие на посочения организъм чрез осъществяване на съответните проверки.

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 25 май 2007 година

относно невключването на тиодикарб в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета и оттеглянето на разрешенията за продукти за растителна защита, съдържащи това вещество

(нотифицирано под номер C(2007) 2165)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/366/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/414/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита ⁽¹⁾, и по-специално член 8, параграф 2, четвърта алинея от нея,

като има предвид че:

- (1) Член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО предвижда, че дадена държава-членка може, за период от 12 години след нотифицирането на настоящата директива, да разреши пускането на пазара на продукти за растителна защита, съдържащи активни вещества, които не са упоменати в приложение I към настоящата директива, които вече са на пазара две години след датата на нотифицирането, докато тези вещества постепенно се изследват в рамките на работна програма.
- (2) Регламенти (ЕО) № 451/2000 ⁽²⁾ и (ЕО) № 703/2001 ⁽³⁾ на Комисията определят подробните правила за прилагането на втория етап от работната програма съгласно член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО и установяват списък с активни вещества, които следва да бъдат оценени с оглед на възможното им включване в приложение I към Директива 91/414/ЕИО. Този списък включва тиодикарб.
- (3) Въздействието на тиодикарб върху здравето на човека и околната среда се оценява в съответствие с разпоредбите на регламенти (ЕО) № 451/2000 и (ЕО) № 703/2001 за редица употреби, предложени от нотификатора. Освен това, тези регламенти посочват докладващите държави-членки, които трябва да представят съответните доклади за оценка и препоръки на Европейската агенция за безопасност на храните (EFSA), в съответствие с член 8,

параграф 1 от Регламент (ЕО) № 451/2000. По отношение на тиодикарб докладващата държава-членка беше Обединеното кралство и цялата необходима информация беше представена на 19 януари 2004 г.

- (4) Докладът с оценката е разгледан на равнопоставена основа от държавите-членки и EFSA в рамките на нейната работна група за оценка и представен на Комисията на 14 декември 2005 г. под формата на заключение на EFSA по отношение на задълбочения преглед и оценка на риска от употребата на пестициди, съдържащи активното вещество тиодикарб ⁽⁴⁾. Този доклад е разгледан от държавите-членки и от Комисията в рамките на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните и приключен на 14 юли 2006 г. под формата на доклад на Комисията за направеното проучване върху тиодикарб.
- (5) По време на оценяването на това активно вещество бяха установени редица проблеми. Оценката на риска от употреба на инсектициди показва голям хранителен риск за малките деца вследствие консумацията на третирано десертно грозде и за възрастни при употребата на вино. Освен това, оценката на риска при употреба на тиодикарб като молноскоцид показва значителна непълнота в данните, по-специално по отношение на оператора, който е изложен на риск, и възможността от замърсяване на подпочвените води, поради което се оказва невъзможно да се заключи въз основа на наличната информация, че тиодикарб отговаря на критериите за включване в приложение I към Директива 91/414/ЕИО.
- (6) Комисията покани нотификатора да предостави своите коментари относно резултатите от задълбочения преглед и относно своите намерения за или против по-нататъшно одобрение на веществото. Нотификаторът предостави своите коментари, които бяха внимателно проучени. Все пак, въпреки аргументите, изложени от нотификатора, установените проблеми не могат да се изключат и оценките, изготвени на основата на предоставената и оценена информация по време на експертните срещи на EFSA, не показват, че може да се очаква, че при предложените условия за употреба, продуктите за растителна защита, съдържащи тиодикарб отговарят по принцип на изискванията, определени в член 5, параграф 1, букви а) и б) от Директива 91/414/ЕИО.

⁽¹⁾ ОВ L 230, 19.8.1991 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2007/25/ЕО на Комисията (ОВ L 106, 24.4.2007 г., стр. 34).

⁽²⁾ ОВ L 55, 29.2.2000 г., стр. 25. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1044/2003 (ОВ L 151, 19.6.2003 г., стр. 32).

⁽³⁾ ОВ L 98, 7.4.2001 г., стр. 6.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2005) 55, 1-76, Conclusion regarding the peer review of pesticide risk assessment of Thiodicarb.

- (7) Поради това веществото тиодикарб не следва да бъде включено в приложение I към Директива 91/414/ЕИО.
- (8) Следва да се вземат мерки, които да гарантират, че ще бъдат оттеглени издадените разрешения за продуктите за растителна защита, съдържащи тиодикарб, в рамките на определен срок, както и че няма да бъдат подновявани и няма да бъдат издавани нови разрешения за такива продукти.
- (9) Всеки гратисен период, отпуснат от държава-членка за унищожаването, складирането, пускането на пазара и употребата на наличните складови запаси от продукти за растителна защита, съдържащи тиодикарб, следва да бъде ограничен до 12 месеца, за да се разреши употребата на наличните складови запаси за един допълнителен вегетативен период.
- (10) Настоящото решение не засяга действията, които Комисията може да предприеме на по-късен етап относно това активно вещество в рамките на Директива 79/117/ЕИО на Съвета от 21 декември 1978 г. относно забраната за пускане на пазара и употреба на продукти за растителна защита, съдържащи някои активни вещества ⁽¹⁾.
- (11) Настоящото решение не засяга подаването на заявка за тиодикарб съгласно разпоредбите на член 6, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО, с оглед на възможното му включване в нейното приложение I.
- (12) Предвидените в настоящото решение мерки са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Тиодикарб се изключва като активно вещество от приложение I към Директива 91/414/ЕИО.

Член 2

Държавите-членки гарантират, че:

- а) разрешенията за продуктите за растителна защита, съдържащи тиодикарб, се оттеглят до 25 ноември 2007 г.;
- б) никакви разрешения за продуктите за растителна защита, съдържащи тиодикарб няма да бъдат издавани или подновявани, считано от датата на публикуване на настоящото решение.

Член 3

Всяка отсрочка, предоставена от държавите-членки в съответствие с разпоредбите на член 4, параграф 6 от Директива 91/414/ЕИО, трябва да е възможно най-къса и да изтича не по-късно от 25 ноември 2008 г.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 25 май 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 33, 8.2.1979 г., стр. 36. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 7).

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 25 май 2007 година

относно финансова помощ от Общността за Италия за създаване на система за събиране и анализ на епидемиологична информация за болестта син език

(нотифицирано под номер C(2007) 2166)

(само текстът на италиански език е автентичен)

(2007/367/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Решение 90/424/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно разходите във ветеринарната област ⁽¹⁾, и по-специално членове 19 и 20 от него,

като има предвид, че:

(1) Синият език е болест, която се предава чрез насекоми преносители *Culicoides* spp. Тя е трансгранична болест, поради което индивидуалните национални усилия не са достатъчни за ефективното ѝ наблюдение и контрол. Необходим е комплексен подход на равнище на Общността, за да се анализира както регионалното, така и глобалното разпространение на инфекцията син език, а също и на причиняващите я преносители мокреци (*Culicoides*). Следователно събирането и обменът на епидемиологична информация за синия език в държавите-членки са от основно значение за установяването на подходящите мерки за контрол на болестта сред тази популация и за проверка на тяхната ефективност.

(2) Създаването на мрежа на Общността за наблюдение би довело до ефективен анализ на риска в цялата Общност, а също и до намаляване на някои от разходите, до които биха довели отделните национални системи.

(3) В този смисъл използването на географски информационни системи (ГИС) увеличава възможностите за анализ на данните и улеснява разбирането на динамиката и разпространението на болестта.

(4) Istituto Zooprofilattico Sperimentale dell'Abruzzo e del Molise „G. Caporale“ в Терамо, Италия, който е Център за сътрудничество в областта на ветеринарното обучение, епидемиологията, безопасността на храните и хуманното отношение към животните към Световната организация за здравеопазване на животните (СОЗЖ), в момента изгражда уеб-базирана ГИС за събиране, съхранение и анализ на

данни от наблюдението на болестта син език (BlueTongue NETwork application). Тази система може да се ползва и от други държави-членки и трети държави, за да се провери надеждността ѝ като средство за контрол на болестта и за подобряване разбирането на динамиката и разпространението на болестта.

(5) Следва да се предостави финансова помощ за този проект, тъй като той може да допринесе за развитието на законодателството на Общността по отношение на болестта син език и, в крайна сметка, за по-добрия контрол на болестта.

(6) Съгласно Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика ⁽²⁾ ветеринарните мерки се финансират от Европейския фонд за гарантиране на земеделието. За целите на финансовия контрол се прилагат членове 9, 36 и 37 от въпросния регламент.

(7) Изплащането на финансовата помощ от Общността става при условие, че планираните дейности действително са били извършени и властите са предоставили цялата необходима информация.

(8) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Общността предоставя на Италия финансова помощ за проекта ѝ за създаване на уеб-базирана система за събиране, съхранение и анализ на данни от наблюдението на болестта син език (BlueTongue NETwork application) в Istituto Zooprofilattico Sperimentale dell'Abruzzo e del Molise „G. Caporale“ в Терамо, Италия, така както е представен от Италия.

⁽¹⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 19. Решение, последно изменено с Регламент (ЕО) № 1791/2006 (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 378/2007 (ОВ L 95, 5.4.2007 г., стр. 1).

2. Трябва да бъдат изпълнени следните условия:

- а) системата да бъде създадена и да стане достъпна за всички държави-членки по тяхно искане, не по-късно от 31 май 2007 г.;
- б) Италия да внесе в Комисията не по-късно от 30 септември 2007 г. технически и финансов доклад, като финансовият доклад да бъде подкрепен с документи, удостоверяващи направените разходи и постигнатите резултати.

Член 2

1. Финансовата помощ на Общността, предоставена на Италия за проекта, посочен в член 1, е в размер на 100 % от разходите за персонал и за закупуване на оборудване, включително хардуер, софтуер и други консумативи, направени от Istituto Zooprofilattico Sperimentale dell'Abruzzo e del Molise „G. Caporale“ в Терамо, Италия, за работата, посочена в член 1, параграф 1, и не може да надхвърля 100 000 EUR.

2. Финансовата помощ на Общността се изплаща, както следва:

- а) 70 % авансово плащане при поискване от Италия;
- б) балансово плащане след представяне на докладите и подкрепящите документи, посочени в член 1, параграф 2, буква б).

Член 3

Адресат на настоящото решение е Италианската република.

Съставено в Брюксел на 25 май 2007 година.

За Комисията
Markos KYPRIANOU
Член на Комисията

КОНФЕРЕНЦИЯ НА ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ПРАВИТЕЛСТВАТА НА ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

РЕШЕНИЕ НА ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ПРАВИТЕЛСТВАТА НА ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

от 23 май 2007 година

относно назначаването на съдия в Първоинстанционния съд на Европейските общности

(2007/368/ЕО, Евратом)

ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ПРАВИТЕЛСТВАТА НА ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ
НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

РЕШИХА:

Член 1

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската
общност, и по-специално член 224 от него,

Г-н Santiago SOLDEVILA FRAGOSO се назначава за съдия в
Първоинстанционния съд на Европейските общности за
периода от 1 септември 2007 г. до 31 август 2013 г.

Член 2

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската
общност за атомна енергия, и по-специално член 140 от него,

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на
Европейския съюз*.

В съответствие с разпоредбите на Договорите на всеки три
години се извършва частично подновяване на членовете на
Първоинстанционния съд на Европейските общности с мандат
от шест години. За да допълнят назначението на дванадесетте
съдии, проведено на 25 април 2007 г., правителствата на
държавите-членки трябва да назначат още един съдия за
периода от 1 септември 2007 г. до 31 август 2013 г.,

Съставено в Брюксел на 23 май 2007 година.

Председател
W. SCHÖNFELDER

III

(Актове, приети по силата на Договора за ЕС)

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ПО СИЛАТА НА ДЯЛ V ОТ ДОГОВОРА ЗА ЕС

СЪВМЕСТНО ДЕЙСТВИЕ 2007/369/ОВППС НА СЪВЕТА

от 30 май 2007 година

относно установяване на Полицейска мисия на Европейския съюз в Афганистан
(EUPOL Афганистан)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 14 и третата алинея на член 25 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 16 ноември 2005 г. Съветът постигна съгласие за Съвместна декларация „Ангажираност за ново партньорство между Европейския съюз и Афганистан“, която заявява решимостта на Европейския съюз (ЕС) и правителството на Ислямска република Афганистан (Правителството на Афганистан) за изграждане на „сигурен, стабилен, свободен, проспериращ и демократичен Афганистан, както е залегнало в Конституцията на Афганистан, приета на 4 януари 2004 г. (14 Dalwa 1383). И двете страни желаят Афганистан да играе пълноценна и активна роля в международната общност и са решени да изградят благоденстващо бъдеще, свободно от заплахите на тероризма, екстремизма и организираната престъпност“.
- (2) На 31 януари 2006 г. бе прието Споразумението за Афганистан (Пондон). Това споразумение потвърждава решимостта на правителството на Афганистан и международната общност и установява ефективен механизъм за координиране на афганистанските и международните усилия през идните пет години за постигане на условия, при които народът на Афганистан да може да живее в мир и сигурност, съобразно с принципите на правовата държава, при добро управление и защита на човешките права за всички, и да може да се ползва от устойчиво икономическо и социално развитие.

- (3) Споразумението за Афганистан подкрепя междинната Стратегия за национално развитие (i-ANDS) на правителството на Афганистан, която излага неговото виждане и инвестиционни приоритети. i-ANDS отразява процеса на национални консултации, като утвърждава заложените в споразумението стандарти и планираните резултати, залегнали в Целите на хилядолетието за развитие на Афганистан.

- (4) На 13 октомври 2006 г. докладът на Съвместната мисия за оценка на положението на ЕС беше представен пред Комитетът за политика и сигурност (КПС). В него се съдържа анализ на състоянието на правовата държава в Афганистан, както и препоръки за засилване на помощта на ЕС в този сектор в Афганистан и осъществяване на стратегическо въздействие. Докладът на Съвместната мисия за оценка препоръчва *inter alia* възможността ЕС да обмисли по-нататъшно подпомагане на полицейския сектор чрез полицейска мисия, както и възможността в Афганистан да бъде изпратена мисия за установяване на факти, с цел да се проучи по-задълбочено осъществимостта на подобна мисия.

- (5) Мисия за установяване на факти беше изпратена в Афганистан между 27 ноември и 14 декември 2006 г. На базата на нейните заключения от 11 декември 2006 г., на 12 февруари 2007 г. Съветът одобри Концепция за управление на кризисни ситуации (КУКС) за полицейска мисия на ЕС в Афганистан в областта на поддържане на реда, обвързана с общите принципи на правовата държава, и постигна съгласие, че мисията ще допринесе съществена полза. Мисията ще работи за изграждане на афганистански полицейски сили под местно управление, които зачитат човешките права и функционират в рамките на принципите на правовата държава. Мисията ще се базира върху настоящите усилия и ще следва комплексен и стратегически подход в съответствие с КУКС. По този начин мисията ще разглежда проблеми, свързани с реформата на полицията на централно, регионално и провинциално ниво.

- (6) На 23 март 2007 г. Съветът за сигурност на ООН прие Резолюция 1746 (2007) относно разширяването на мандата на Мисията на ООН за съдействие в Афганистан (UNAMA), която *inter alia* приветства решението на Европейския съюз да осъществи полицейска мисия в областта на поддържане на реда, обвързана с общите принципи на правовата държава и борбата с наркотиците, да подпомогне и засили настоящите усилия в областта на реформата на полицията на централно и провинциално ниво, и очаква с нетърпение бързото започване на тази мисия.
- (7) На 23 април 2007 г., Съветът одобри концепция за действията (CONOPS) за полицейска мисия на ЕС в Афганистан (EUROPOL АФГАНИСТАН), обвързана с общите принципи на правовата държава.
- (8) В писмо покана от 16 май 2007 г. правителството на Афганистан покани ЕС да осъществи полицейска мисия на ЕС в Афганистан.
- (9) Полицейската мисия на ЕС ще се впише в широкия контекст на усилията на международната общност да подкрепи правителството на Афганистан при поемането на отговорност за укрепване на принципите на правовата държава, и по-специално при подобряване на възможностите на нейната цивилна полиция и силите на реда. Ще бъде осигурена тясна координация между полицейската мисия на ЕС и другите международни участници, оказващи помощ в областта на сигурността, включително Международните сили за поддържане на сигурността (ИСАФ), както и участниците, подпомагащи полицията и реформата за установяване на правова държава в Афганистан.
- (10) Както е посочено в CONOPS и предвид нуждата от осезаема ангажираност на ЕС за реформа на полицията и обвързаността с целите на Споразумението за Афганистан, предвижданата минимална продължителност на мисията е три години; поради непредвидимия характер на ситуацията и необходимостта от осигуряване на гъвкав подход, и в съответствие с критериите за оценка, заложи в CONOPS и OPLAN, мащабът и обхватът на мисията следва да подлежат на преразглеждане на всеки шест месеца.
- (11) Мандатът на мисията ще бъде изпълняван в обстановка, която може да се влоши и по този начин да възпрепятства постигането на целите на Общата външна политика и политика за сигурност (ОВППС), определени в член 11 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО СЪВМЕСТНО ДЕЙСТВИЕ:

Член 1

Мисия

1. Европейският съюз създава Полицейска мисия на Европейския съюз в Афганистан („EUROPOL АФГАНИСТАН“ или

„мисията“) за срок от три години, състояща се от етап на планиране с начало 30 май 2007 г., деня на влизане в сила на настоящето съвместно действие, и оперативен етап с начало не по-късно от 15 юни 2007 г.

2. EUROPOL АФГАНИСТАН действа в съответствие с целите, посочени в член 3, и изпълнява задачите, посочени в член 4.

Член 2

Етап на планиране

1. В рамките на етапа на планиране на мисията, ръководителят на мисията се подпомага от екип за планиране, съставен от персонала, необходим за изпълнение на функциите, произтичащи от нуждите при подготовката на мисията.
2. Ръководителят на мисията, подпомаган от екипа за планиране съставя, оперативен план (OPLAN) и разработва всички необходими технически инструменти за изпълнение на EUROPOL АФГАНИСТАН.
3. Като приоритет в процеса на планиране се извършва комплексна оценка на рисковете, която при необходимост се актуализира, като се набляга особено на рисковете за сигурността, свързани с дейността на мисията. OPLAN отчита актуализираната оценка на рисковете и включва план за сигурност.
4. През етапа на планиране, ръководителят на мисията работи в тясно сътрудничество със специалния представител на ЕС (СПЕС) за Афганистан, Европейската комисия и държавите-членки, участващи понастоящем в реформата на полицията в Афганистан.
5. Ръководителят на мисията работи в тясно сътрудничество и координация с правителството на Афганистан и при необходимост със съответните международни участници, включително НАТОИСАФ, водещите нации в Провинциалните екипи за възстановяване (PRT), ООН (Мисията на ООН за съдействие в Афганистан (UNAMA)), както и трети страни, които понастоящем участват в реформата на полицията в Афганистан.
6. OPLAN се одобрява от Съвета.

Член 3

Цели

EUROPOL АФГАНИСТАН цели съществено да спомогне за установяването под афганистанско управление на устойчиви и ефективни цивилни полицейски сили, които ще осигурят подходящо взаимодействие с цялостната система на наказателно правораздаване в съответствие с международните стандарти, в синхрон с работата по изграждане на институциите от страна на Европейската общност, държавите-членки и останалите международни участници. Наред с това мисията ще подкрепя процеса на реформа с цел изграждане на ефективни полицейски сили, които се ползват с доверието на гражданите, работят в съответствие с принципите на правовата държава и зачитат човешките права.

Член 4**Задачи**

1. За изпълнение на целите, посочени в член 3, EUROL АФГАНИСТАН:

- а) работи върху разработването на стратегия, като поставя акцент върху действия за постигането на цялостна съвместна стратегия на международната общност за реформа на полицията, при отчитане на Споразумението за Афганистан и i - ANDS;
- б) подкрепя правителството на Афганистан при последователното прилагане на неговата стратегия;
- в) подобрява последователността и координацията сред международните участници; както и
- г) подкрепя обвързаността между полицията и широките принципи на правовата държава.

Тези задачи ще бъдат допълнително разработени в OPLAN.

2. EUROL АФГАНИСТАН е неизпълнителна мисия. Тя изпълнява своите задачи *inter alia* чрез наблюдение, насочване, консултиране и обучение.

3. При необходимост EUROL АФГАНИСТАН ще координира, подпомага и консултира проектите, осъществявани от държави-членки и трети държави под тяхна отговорност в сфери, свързани с мисията и в подкрепа на нейните цели.

Член 5**Структура на мисията**

1. Мисията ще има свой главен щаб с местоположение Кабул, състоящ се от:

- i) ръководител на мисията (PM);
- ii) централно базирани консултанти на персонала, включително старши отговорник по въпросите на сигурността на мисията (SOVCM);
- iii) секция за обучение;
- iv) секции за консултации и насочване;
- v) административен отдел.

При необходимост мисията ще включва и помощен елемент в Брюксел.

2. Персоналът на мисията е разположен на централно, регионално и провинциално ниво, в зависимост от оценката на

сигурността. Ще бъде търсено постигане на споразумение по технически въпроси с ИСАФ и водещите нации в регионалните командвания/PRT за обмен на информация, за осигуряване на медицинска поддръжка и поддръжка по отношение на сигурността, както и логистична поддръжка, включително осигуряване на квартири от регионалните командвания и PRT.

3. Наред с това, част от персонала на мисията ще бъде използван за подобряване на стратегическата координация на реформата на полицията в Афганистан, където е необходимо, и в частност съвместно със Секретариата на Международния борд за полицейска координация в Кабул.

Член 6**Ръководител на мисията**

1. Бригаден генерал Friedrich Eichele се назначава за ръководител на мисията на EUROL АФГАНИСТАН.

2. Ръководителят на мисията упражнява оперативния контрол над EUROL АФГАНИСТАН и извършва текущото управление.

3. Националните органи прехвърлят оперативния контрол на ръководителя на мисията на EUROL АФГАНИСТАН.

4. Ръководителят на мисията отговаря за дисциплинарния контрол на персонала. Налагането на дисциплинарни наказания по отношение на командированния персонал е от компетентността на съответния национален орган или на съответния орган на Европейския съюз.

5. За целите на прилагането на бюджета на мисията, ръководителят на мисията подписва договор с Комисията.

6. Ръководителят на мисията работи в тясно сътрудничество със СПЕС.

7. Ръководителят на мисията осигурява тясното сътрудничество и координацията на работата на EUROL АФГАНИСТАН с правителството на Афганистан и съответните международни участници в зависимост от случая, включително НАТО/ИСАФ, водещите нации в Провинциалните екипи за възстановяване (PRT), ООН (Мисията на ООН за съдействие в Афганистан (UNAMA)) и трети държави, които понастоящем участват в реформата на полицията в Афганистан.

8. Ръководителят на мисията осигурява необходимата прозрачност на мисията.

Член 7**Персонал**

1. Личният състав на EUROL АФГАНИСТАН и правомощията на неговия персонал съответстват на целите на мисията, посочени в член 3, на задачите на мисията, определени в член 4 и структурата на мисията, определена в член 5.

2. EUROL АФГАНИСТАН се състои основно от персонал, командирован от държавите-членки или институциите на ЕС.

3. Всяка държава-членка или институция на ЕС поема разходите, свързани с командированите от нея персонал, включително пътни разходи до и от зоната на мисията, заплати, медицински осигуровки и надбавки, различни от дневни, както и надбавки за работа при трудни условия и риск.

4. При необходимост EUROL АФГАНИСТАН може също така да наема на работа международен и местен персонал на договорна основа.

5. Целият персонал остава на подчинение на съответната изпращаща държава или институция на ЕС, като изпълнява своите задължения и действия в интерес на мисията. Персоналът спазва принципите и минималните изисквания за сигурност, установени с Решение 2001/264/ЕО на Съвета от 19 март 2001 г. за приемане на разпоредбите относно сигурността на Съвета ⁽¹⁾.

Член 8

Статус на персонала на EUROL АФГАНИСТАН

1. Статусът на персонала на EUROL АФГАНИСТАН в Афганистан, включително при необходимост привилегиите, имунитетите и допълнителните гаранции, необходими за изпълнението и гладкото функциониране на EUROL АФГАНИСТАН, се определят в споразумение, което трябва да се сключи в съответствие с процедурите по реда на член 24 от Договора. Генералният секретар/върховният представител (ГС/ВП), подпомагайки Председателството, може да договаря такива договорености от негово име.

2. Държавата или институцията на ЕС, командировала служител, носи отговорност за реакцията на всякакви свързани с командироването искове, които са подадени от този служител или се отнасят до него. Съответната държава или институция на ЕС отговаря за предприемането на действия срещу командированото лице.

3. Условията на работа, както и правата и задълженията на международния или местния граждански персонал фигурират в сключените договори между ръководителя на мисията и членовете на персонала.

Член 9

Йерархия на управление

1. EUROL АФГАНИСТАН притежава единна йерархия на управление, тъй като е операция за управление на кризисни ситуации.

2. КПС упражнява политическия контрол и стратегическото ръководство.

3. ГС/ВП дава насоки на Ръководителя на мисията чрез СПЕС.

4. РМ ще осъществява ръководството на мисията и осигурява текущото ѝ управление.

5. РМ ще се отчита пред ГС/ВП чрез СПЕС.

6. СПЕС ще се отчита пред Съвета чрез ГС/ВП.

Член 10

Политически контрол и стратегическо ръководство

1. КПС упражнява, под отговорността на Съвета, политическия контрол и стратегическото ръководство на мисията. Съветът упълномощава КПС да взема необходимите решения в съответствие с член 25 от Договора. Упълномощаването обхваща правомощията за промени в OPLAN и йерархията на управление. То включва също така правомощия за вземане на последващи решения относно назначаването на ръководител на мисията. Съветът, подпомаган от ГС/ВП, взема решения относно целите и прекратяването на мисията.

2. КПС се отчита редовно пред Съвета.

3. КПС получава редовни доклади от ръководителя на мисията. При необходимост КПС може да кани ръководителя на мисията на своите заседания.

Член 11

Сигурност

1. Ръководителят на мисията носи отговорност за сигурността на EUROL АФГАНИСТАН и упражнява тази отговорност в съответствие с политиката на ЕС за сигурност на служителите на ЕС, участващи в мисии извън ЕС с възложени оперативни функции съгласно дял V от Договора за Европейския съюз и придружаващите го документи.

2. Ръководителят на мисията се подпомага от старши отговорник по въпросите на сигурността на мисията (SOVSM), който ще се отчита пред ръководителя на мисията и също така поддържа тесни служебни взаимоотношения със Службата за сигурност на Съвета.

3. Ръководителят на мисията ще назначи областни служители по въпросите на сигурността в провинциите и регионите на провеждане на мисията, които под ръководството на SOVSM ще отговарят за текущото управление на всички аспекти на сигурността на съответните елементи на мисията.

4. Целият персонал на мисията ще премине подходящо обучение в съответствие с OPLAN. Той преминава и редовно опреснително обучение на място, организирано от SOVSM.

⁽¹⁾ ОВ L 101, 11.4.2001 г., стр. 1. Решение, последно изменено с Решение 2005/952/ЕО (ОВ L 346, 29.12.2005 г., стр. 18).

Член 12**Участие на трети държави**

1. Без да се засяга независимостта на ЕС при вземане на решения и неговата единна институционална рамка, страните-кандидатки и други трети държави могат да бъдат поканени да участват в EUROL АФГАНИСТАН, при условие че поемат разходите по изпращането на командированите от тях полицейски експерти и/или цивилни служители, включително заплати, надбавки, медицински осигуровки, застраховка за повишен риск и пътни разходи до и от Афганистан, и че участват в покриването на текущите разходи на EUROL АФГАНИСТАН според потребностите.

2. Съветът упълномощава КПС да взема необходимите решения относно приемането на предложената помощ.

3. Трети държави, участващи в EUROL АФГАНИСТАН, имат същите права и задължения по отношение на текущото управление на операцията, както и участващите в нея държави-членки на ЕС.

4. КПС предприема съответни действия по отношение на договореностите за участие и при необходимост представя предложение пред Съвета, включително за евентуалното финансово участие или участие в натура на трети държави.

5. Подробните условия относно участието на трети държави са предмет на договорености съгласно член 24 от Договора и, ако е необходимо, на допълнителни споразумения по технически въпроси. ГС/ВП, подпомагайки Председателството, може да договаря тези условия от негово име. Когато ЕС и дадена трета държава са сключили споразумение, установяващо рамките на участие на третата държава в операции на ЕС по управление на кризи, разпоредбите на това споразумение се прилагат в контекста на съответната операция.

Член 13**Финансови разпоредби**

1. Референтната финансова сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с EUROL АФГАНИСТАН до 29 март 2008 г., е в размер на 43 600 000 €.

2. Референтната финансова сума за EUROL АФГАНИСТАН за 2008 г., 2009 г. и 2010 г. се определя от Съвета.

3. Управлението на разходите се извършва при спазване на прилаганите към общия бюджет на ЕС правила и процедури, с изключение на това, че Общността няма запазено право по отношение на предварителното финансиране.

4. Ръководителят на мисията прави пълен отчет пред Комисията, която осъществява надзор над дейностите, предприети в рамките на договора му.

5. Гражданите на трети държави имат право да представят предложения за сключване на договори. При условие, че Комисията даде одобрението си, ръководителят на мисията може да сключва с регионални командвания/водещи нации в PRT и с международни участници, разположени в Афганистан, споразумения по технически въпроси относно предоставянето на оборудване, услуги и помещения на мисията, особено когато изискванията за сигурност налагат това.

6. Финансовите разпоредби са съобразени с оперативните изисквания на EUROL АФГАНИСТАН, включително по отношение на съвместимостта на оборудването и оперативната съвместимост на екипите, и вземат под внимание разполагането на персонал в регионални командвания и PRT.

7. Извършените разходи се признават от датата на приемане на настоящото съвместно действие.

Член 14**Съгласуване с действия на Общността**

1. В зависимост от компетенциите си, Съветът и Комисията осигуряват съгласуваност между осъществяването на настоящото съвместно действие и външните дейности на Общността съгласно член 3 от Договора. За тази цел те си сътрудничат.

2. В зависимост от случая необходимите мерки относно координирането се предприемат в зоната на мисията, както и в Брюксел.

Член 15**Предоставяне на класифицирана информация**

1. ГС/ВП има право да предоставя на НАТО/ИСАФ класифицирана информация и документи на ЕС, изготвени за целите на мисията, съгласно разпоредбите на Съвета относно сигурността. За улеснение на това се постигат споразумения на местно ниво по технически въпроси.

2. ГС/ВП има право да предоставя на асоциираните към настоящото съвместно действие трети държави, ако е необходимо и в зависимост от нуждите на мисията, класифицирана информация и документи на Европейския съюз с ниво до „ПОВЕРИТЕЛНО ЗА ЕС“, изготвени за целите на мисията, съгласно разпоредбите на Съвета относно сигурността.

3. ГС/ВП има право също така да предоставя на ООН/UNAMA, ако е необходимо и в съответствие с оперативните потребности на мисията, класифицирана информация на ЕС и документи с ниво до „ЗА СЛУЖЕБНО ПОЛЗВАНЕ В ЕС“, изготвени за целите на операцията, съгласно разпоредбите на Съвета относно сигурността. За целта се постигат споразумения на местно ниво по технически въпроси.

4. При конкретна и спешна оперативна потребност ГС/ВП се упълномощава също така да предоставя на държавата домакин класифицирана информация на ЕС и документи с ниво до „ЗА СЛУЖЕБНО ПОЛЗВАНЕ В ЕС“, изготвени за целите на операцията, съгласно разпоредбите на Съвета относно сигурността. Във всички останали случаи такава информация и документи се предоставят на държавата домакин в съответствие с процедурите, отговарящи на равнището на сътрудничество на тази държава с ЕС.

5. ГС/ВП има право да предоставя на трети държави, свързани с настоящото съвместно действие, неклаифицирани документи на ЕС във връзка с обсъжданията в Съвета по повод на мисията, при спазване на задължението за опазване на служебната тайна съгласно член 6, параграф 1 от Процедурния правилник на Съвета ⁽¹⁾.

Член 16

Влизане в сила и срок на действие

Настоящото съвместно действие влиза в сила от датата на неговото приемане.

Срокът му на действие изтича на 30 май 2010 година.

Член 17

Преразглеждане

1. Настоящото съвместно действие се преразглежда на всеки шест месеца, за да адаптира мащаба и обхвата на мисията според нуждите.

2. Настоящото съвместно действие се преразглежда не по-късно от три месеца преди изтичането на срока на действие, за да се определи дали мисията следва да бъде продължена.

Член 18

Публикуване

Настоящото съвместно действие се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 30 май 2007 година.

За Съвета

Председател

U. VON DER LEYEN

⁽¹⁾ Решение на Съвета 2006/683/ЕО, Евратом от 15 септември 2006 г. за приемане на процедурния правилник на Съвета (ОВ L 285, 16.10.2006 г., стр. 47). Решение, изменено с Решение 2007/4/ЕО, Евратом (ОВ L 1, 4.1.2007 г., стр. 9).